

ACCENT ON

ALCONE  
ST 281

# ACCENTS

NO 1

RECORDED IN



ENGLISH BY

NATIVES OF

ITALY

AUSTRIA

*Bolivia*

GREECE

Poland

JAPAN

Russia

*France*

HUNGARY

HOLLAND

GERMANY

YUGOSLAVIA

*Under the Direction of*

GERTRUDE WALSH

Lecturer in Speech, Hunter College, N.Y.C.  
Director, Speech Dept., Ladycliff College  
Assistant Professor, Mt. St. Vincent College

L. LEO TAUB

Coordinator, Workshop course in English for Foreigners.  
Hunter College, N.Y.C.



# Accent on Accents, No. 1

"ACCENTS ON ACCENTS" is a recording which while intended primarily for those working in, or preparing for the theatre, can also be of considerable value to the student or teacher of speech who wishes to own a compendium of peculiarities in accent and intonation common to foreigners of various linguistic backgrounds. It can be of help to the non-professional, to the raconteur who wishes to add "that certain touch of realism" to his stories. It can be of considerable aid to an individual of a foreign nationality who wishes to correct his speech defects.

The accents recorded are authentic beyond question; they are the "genuine article." They are NOT an English-speaking person's conception of

what constitutes foreign accent or foreign intonation. The men and women who have made the disc are all natives of the countries whose accents in English they represent. They have now been living in an English-speaking environment for a period of approximately one to two years. On the date of recording, all of them were students in the Workshop Course in English for Foreigners in Hunter College of the City of New York, and were all considered in further need of accent and intonation correction. It should be noted that the entrance requirements to the Workshop are such as to assure the listener of hearing the speech patterns of educated, cultured foreigners. (The first band has been recorded by Miss Gertrude Walsh, representing the acceptable speech being

taught in the speech classes of the colleges and schools in the United States.)

The fable by Aesop, which serves as the vehicle for conveying the various foreign patterns, has been painstakingly and scientifically adapted so as to contain every sound of the English language, in statements, questions and exclamations. The listener may re-play any given band as often as needed or may re-play that portion of a band which contains the particular syllable, word, accent-unit or intonation-unit that interests him most. After intensive study, the learner should be able to apply what he has here mastered to new materials.

<b>SIDE 1</b>				<b>SIDE 2</b>			
	<i>Language</i>	<i>Country</i>	<i>Name of recorder</i>		<i>Language</i>	<i>Country</i>	<i>Name of recorder</i>
Band 1	ENGLISH	USA	GERTRUDE WALSH	Band 1	VIENNESE	AUSTRIA	EUGENIE ORNSTEIN
Band 2	SPANISH	BOLIVIA	CECILIA GUZMAN	Band 2	POLISH	POLAND	IRENE DANIEC
Band 3	RUSSIAN	RUSSIA	VLADIMIR LEBEDEV	Band 3	HUNGARIAN	HUNGARY	BELA KOVACH
Band 4	DUTCH	HOLLAND	JOHANNA BOBELDIJK	Band 4	RUSSIAN-YIDDISH	RUSSIA	ZIVIA PESKIN
Band 5	GREEK	GREECE	JAMES COSTAKIS	Band 5	JAPANESE	JAPAN	HINAKO K. ADLER
Band 6	GERMAN	GERMANY	ANTONIE M. SINHART	Band 6	CROATIAN	YUGOSLAVIA	GRACE NICOLICH
Band 7	ITALIAN	ITALY	ANTONIETTA BARBIERA	Band 7	FRENCH	FRANCE	ANDRE DIVET

## An Aesop Fable

A husbandman, whose name was John Boyle, lived with his quarrelsome family in an old house near the wood. There was constant turmoil among them. John tried many times in vain to reconcile them by words. "Why do I fail", he asked himself. Then one day he decided he might prevail more readily by example. So he called his three sons whose names were George, William and Frank. He bade them to gather and lay a bundle of sticks on the ground. After he had tied them up into a fagot, he told the lads one after another

to take it up and break it. They all tried but tried in vain. Then John Boyle untied the fagot and gave them the sticks to break one by one. This they did with the greatest of ease. Then said the father to his boys: "Thus it is my sons, as long as you remain united you are a match for all your enemies."

Then the youngest son, strong and manly, acknowledged that they were ashamed of their behavior and William, the second son added: "We

are deeply thankful for the splendid advice you have given us."

Then the father exclaimed: "I am overjoyed, my children. Always remember that when you differ with each other and quarrel in the fashion that you ave been doing, you lose all measure of power. You are then undone."

From Aesop's Fable  
Arranged for the Speakers  
by Gertrude Walsh

ST. 281 — Accents on Accents I.

Performance and reproduction rights information available from Alcone Co., 242 W. 27th Street, New York 1, N. Y.

# ALCONE

## ACCENT ON ACCENTS, NO. 1

FOREIGN ACCENTS RECORDED BY FOREIGNERS  
*UNDER THE DIRECTION OF*  
GERTRUDE WALSH AND L. LEO TAUB

LONG (33 1/3) PLAYING  
ST 281

SIDE 1

- BAND 1. ENGLISH
- BAND 2. SPANISH
- BAND 3. RUSSIAN
- BAND 4. DUTCH
- BAND 5. GREEK
- BAND 6. GERMAN
- BAND 7. ITALIAN

Unauthorized Public Performance, Broadcasting and Copying  
of This Record Prohibited. Alcone Co., 242 W. 27th St.,  
New York 1, N. Y. Made in U. S. A.

9 128 276

# ALCONE

## ACCENT ON ACCENTS, NO. 1

FOREIGN ACCENTS RECORDED BY FOREIGNERS  
UNDER THE DIRECTION OF  
GERTRUDE WALSH AND L. LEO TAUB

LONG (33 1/3) PLAYING  
ST 281

SIDE 2

- BAND 1. VIENNESE
- BAND 2. POLISH
- BAND 3. HUNGARIAN
- BAND 4. YIDDISH
- BAND 5. JAPANESE
- BAND 6. CROATIAN
- BAND 7. FRENCH

Unauthorized Public Performance, Broadcasting and Copying  
of This Record Prohibited. Alcone Co., 242 W. 27th St.,  
New York 1, N. Y. Made in U. S. A.

DEH T 23